

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 19 (1948)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

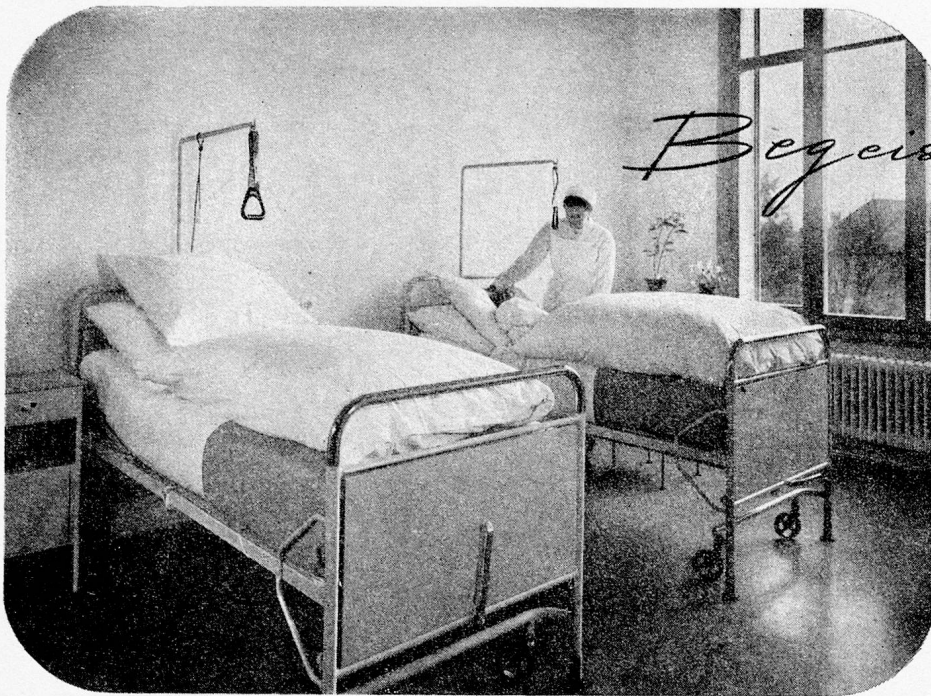
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Begeistert loben

Ärzte, Verwalter und
Krankenschwestern
die normalisierten

BIGLA

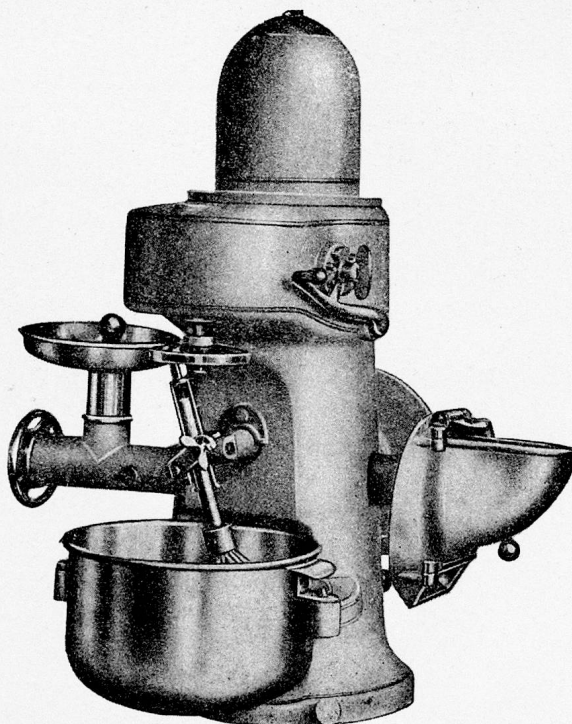


Krankenmöbel

Dies ist auch der Grund,
warum Spitäler, Sanatorien
und Anstalten immer mehr
mit unserem hygienischen,
unverwüstlichen
B I G L A - Metallmobiliar
ausgestattet werden.

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG., BIGLEN BERN

LIPS-KÜCHENMASCHINEN



← Drenbar →

COMBIREX KOMBINATOR

vielseitig kombinierbar — Raum- und zeitsparend

Elektro-Schälmaschinen

für Grossbetriebe

Hydraul. Schälmaschinen

für mittlere und Kleinbetriebe

zum Schälen von Kartoffeln und Rüben mit einem
Minimum von Abfällen und Leistung bis ca. 200 kg Std.

LIPS

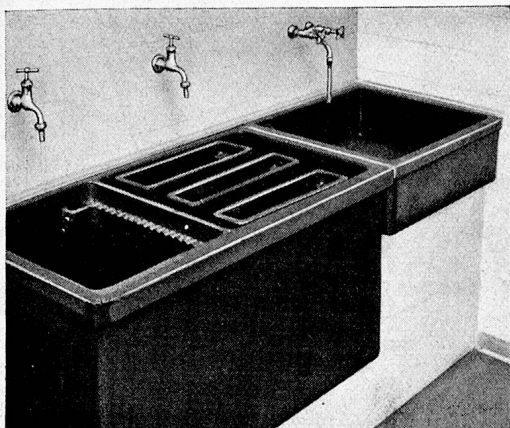
Gegr. 1880

**Küchen-
Maschinen-
Fabrik**

Telephon 9175 08

URDORF

bei Zürich



Dunkelkammer-Einrichtungen Laboratoriumsbecken etc.

aus garantiert säurebeständigem **Steinzeug**
braun salzglasiert, hygienisch, robust
Temperaturwechselbeständige Spezialmassen
Jahrzehntelange Erfahrung

STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG.

für Kanalisation und chemische Industrie

Embrach / Kt. Zürich Tel. 96 23 21

DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON

DIXON

der ideale Reiniger

FÜR SÄMTLICHE FUSS-BÖDEN

DIXON shampooiert nach dem bestbewährten Verfahren alle Teppiche

DIXON erspart Zeit und Material

DIXON ist unentbehrlich für:
BANKEN - VERSICHERUNGEN
ÖFFENTLICHE GEBÄUDE
GESCHÄFTSHÄUSER
FABRIKEN - HOTELS
REINIGUNGS-INSTITUTE
SPITÄLER und ANSTALTEN

DIXON kostenloser Kundendienst

DIXON 1 JAHR GARANTIE

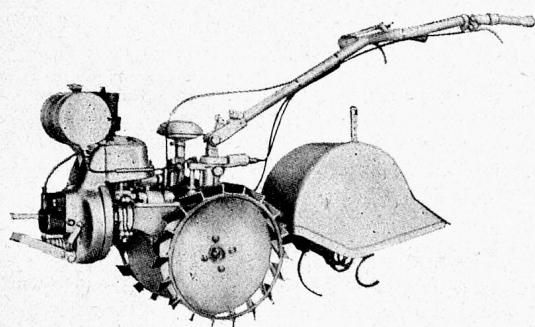
DIXON reinigt bei grosser Leistung mühelos



Vorführung und Beratung
durch:

DIXON $\frac{A}{G}$ · LÖWENSTRASSE 11 · ZÜRICH 1 · TEL. (051) 27 12 28

DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON DIXON



Die neue 3PS Klein-Bodenfräse

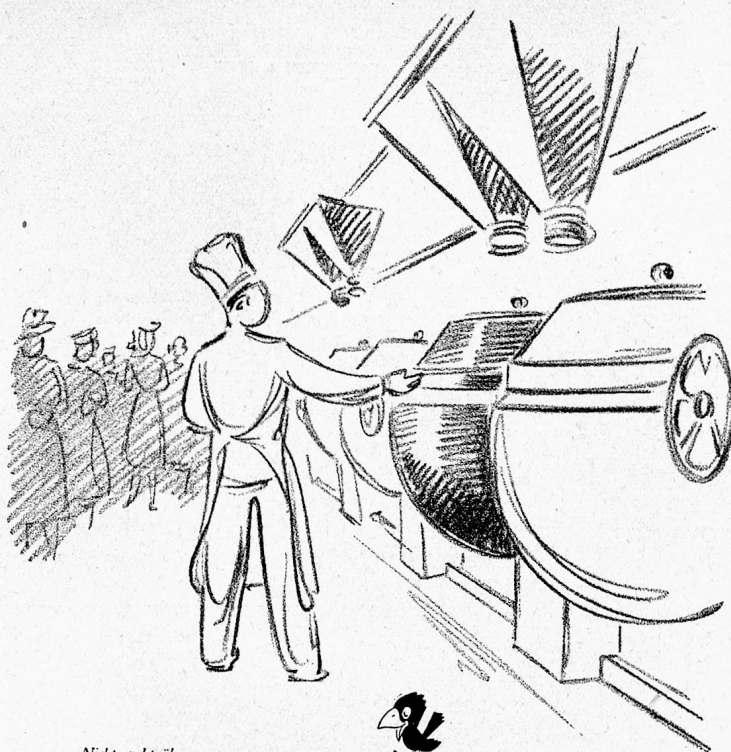
mit 2 Arbeitsgängen, Arbeitsbreite von ca. 22, 30 u. 45 cm
zum Hacken und Tieffräsen

Prospekte und Vorführungen durch die

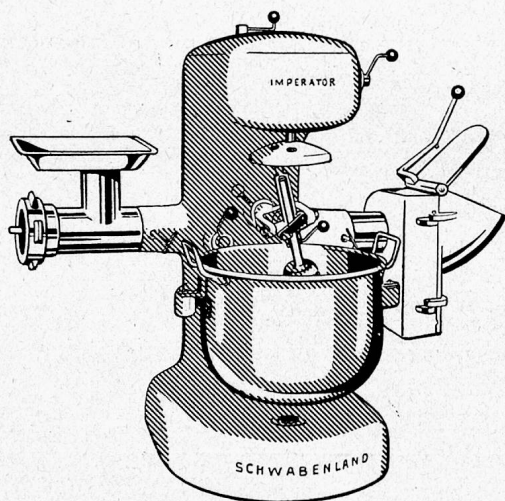
MASCHINENFABRIK FRICK AG - FRICK

Telefon (064) 7 14 88

Es gibt keine modernere Confi-Fabrik als die Roco! Sehen Sie hier, diese neuzeitlichen Kochkessel aus rostfreiem Stahl. Sie schonen die Früchte! — Und schauen Sie wie geräumig, wie blitzblank geplättelt, wie hell und hygienisch alles ist. Altbewährte Einmach-Geheimnisse und technische Errungenschaften der Neuzeit - in dieser neuen Fabrik ist beides vereint.



ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH A.-G.



Universal-Küchenmaschinen Kartoffelschälmaschinen

für den strengen Anstalts- und Spitalbedarf liefern wir seit Jahrzehnten, in allen Größen und modernsten Ausführungen.

Die Geschirrspülmaschine EXCELSIOR ist ebenfalls ein vollkommenes Schweizerfabrikat und hat in den letzten Monaten überall begeisterte Aufnahme gefunden.

Der fortschrittliche Verwalter orientiert sich über die Neuerungen in der Küchentechnik immer bei der führenden Spezialfirma für



GROSSKÜCHEN-EINRICHTUNGEN

SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH

NÜSCHELERSTR. 44

TEL. (051) 25 37 40

*In jeder Küche
eine grosse Hilfe*

*ist die feine unvergleichliche
Maggi-Würze, die altbewährte
Vertrauensmarke des Küchenchefs*

**MAGGI'S
WÜRZE**



Abtrocknen wird überflüssig mit

Glassvit, ein Tee- bis Esslöffel voll auf ca. 4 Liter Abwaschwasser genügt. Nach dem Spülen Geschirr, Gläser, Besteck nur noch aufs Abtropfbrett oder in den Abtropfkorb legen. Alles trocknet kristallklar sauber ohne Wasserringe zu hinterlassen.

Sie sparen Zeit und Arbeit, weil Glassvit selbsttätig arbeitet.

Sie sparen Geschirr- und Gläsertücher, deren Wäsche, dabei Gas und Elektrisch!

Absolut unschädlich, denn Glassvit enthält weder Säure, Lauge noch Seife, denn Glassvit ist vollkommen neutral. Daher greift Glassvit die Hände nicht an. Ornamente, Zeichnungen, Monogramme, Goldrändli auf Tellern und Geschirr werden auch nicht angegriffen.

Noch etwas wichtiges: Glassvit nimmt den Geruch! Die Hände, der Abwaschlappen, nichts mehr riecht in der Küche nach dem bekannt unangenehmen Ab-

waschgeruch. Fettaugen auf dem Abwaschwasser, Fettrand am Boden verschwinden vollkommen, Glassvit verhindert Kalkansatz.

Weil Glassvit entfettet, wird es auch zum Waschen von schmutzig-fettigen Böden und Wänden verwendet, anstatt Schmierseifenwasser. Wenn man mit einem Schwamm Luft in Glassvit hineinpresst, entsteht ein Schaum, mit welchem man Teppiche reinigt.

Glassvit dem Abwaschwunder

Unsere Kunden, Anstalts- und Heimleiter schreiben oder sagen: Die Angestellten wollen nicht mehr abwaschen ohne Glassvit.

Glassvit übertraf alle Erwartungen!

Glassvit kostet per Liter Fr. 2.60, 5 kg Fr. 11.60, 10 kg Fr. 22.40, 25 kg Fr. 52.—, 50 kg Fr. 98.— plus Kannendepot u. Wust.

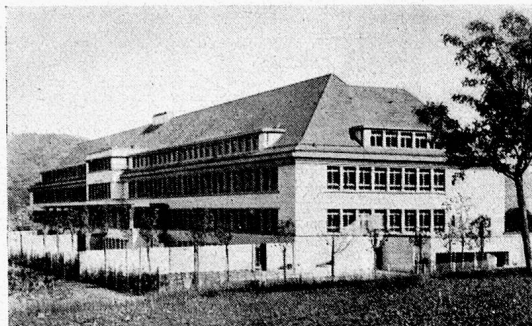
Verlangen Sie für grössere Quantitäten Spezialofferte. Senden Sie uns bitte Ihre leeren Korbflaschen zum Abfüllen an unsere Fabrik nach Station Bonstetten (Zürich). Schriftliche oder telefonische Bestellungen an Drogerie Schaerer, St. Jakobstrasse 39, Zürich, 2 Minuten vom Ober über die Sihlbrücke! Tel. 27 58 81 oder 27 50 27. Glassvit überzeugt so, dass wir Zweiflern ein

denn Glassvit entfettet

Gratismuster

senden zum Ausprobieren. Postkarte genügt. Als Versuch leeren Sie etwas davon in fettiges Abwaschwasser, Sie sehen, wie die Fettaugen sofort verschwinden!

SECURIT *Glas*



„Securit“-Verglasung: Kantonale Irrenanstalt-Liestal

**Hochwiderstandsfähig gegen
Schlag**

für Fenster, Türen, Tablare, Spiegel usw.

SECURIT AG. GENF

Chêne-Bougeries

Telephon (022) 4 62 50

Wir liefern Ihnen alles Elektromaterial

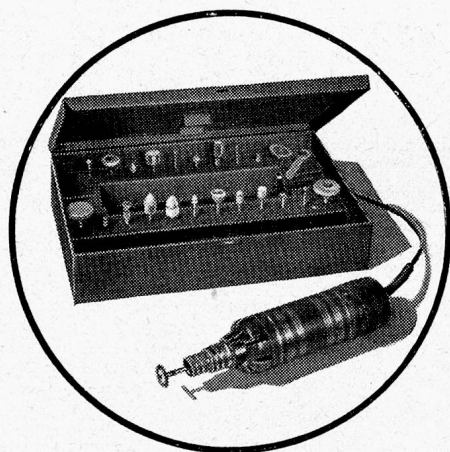
**Stecker
Schalter
Kabel
Glühlampen etc.**

WÄLCHLI & BOLLIER AG.

Elektrotechnische Bedarfsartikel
en gros

Zürich 8/32 Seefeldstrasse 98

Telephon (051) 32 66 61



HANDEE ist die Kleinwerkzeugmaschine
für 1001 Gebrauch

HANDEE schleift, poliert, schmirgelt, schneidet,
fräst, schnitzt, graviert

HANDEE bearbeitet Holz, Metalle, Plastics,
Elfenbein u. a. m.

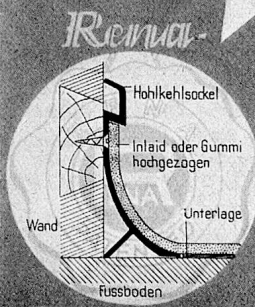
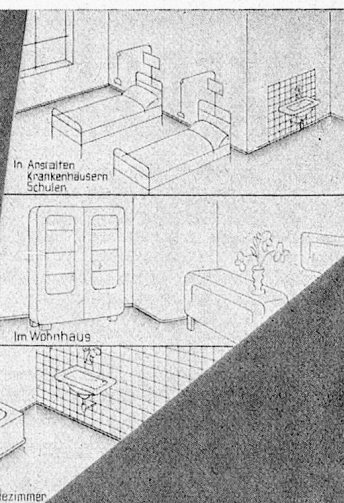
Preis der Maschine und 24 Einsatzwerkzeuge in
Metalletui Fr. 187.50; in Holzsachtel mit 6 Ein-
sätzen Fr. 164.—

Prospekte und Bezugsquellennachweis durch die
Generalvertretung:

ALBUAG Aktiengesellschaft Zug

Telephon (042) 4 12 61

- Hygienisch
- fugenlos
- praktisch
- schalldämpfend
- vornehm
- dauerhaft



Hohlkehl-Sokkel

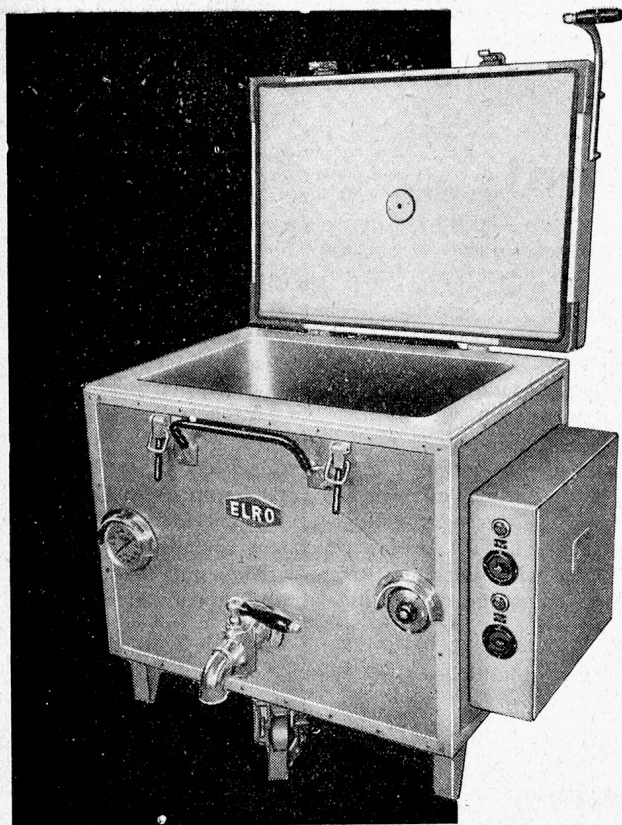
aus Schweizer Leichtmetall

Prospekte u. Referenzen
durch die Inlaidgeschäfte

Beratung und Engros-Lieferung

RENA-Bauspezialitäten A.G. LUZERN

Telephon Büro: (041) 2 52 88 Lager: 2 86 80



„ELRO“

Modell 1948

der elektrische Universal-Kochapparat mit den letzten Errungenschaften

Kocht, schmelzt und sterilisiert alles!

Unerreicht hoher Wirkungsgrad

Je nach Betrieb bis 100%ige Amortisation im 1. Jahre

Aufklärung u. unverbindlichen Vertreterbesuch durch

Rob. Mauch, Schlieren-Zch.

Fabrik für «ELRO»-Apparate und Maschinen, Chromnickelstahl-Verarb. Teleph. (051) 91 72 61



Frische, gesunde Bergluft

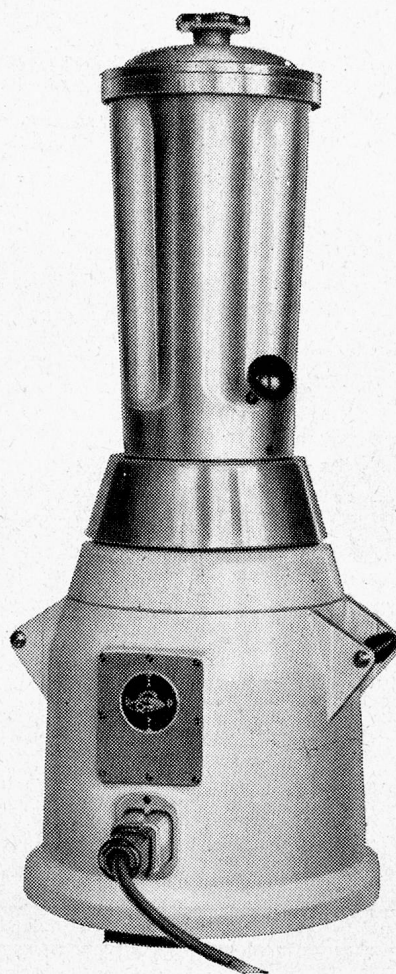
in allen Räumen, Toiletten, Speisesälen, Küchen etc., durch den

Ozonapparat BERNINA

Keine Wartung, geringster Stromverbrauch.
Unverbindliche Beratung durch unsere Fachleute.

MARTI + HILFIKER, ZÜRICH

Weinbergstrasse 11. Telephon Nr. (051) 26 88 16.



Besser essen, gehaltvoller essen und billiger essen, das kann man nur mit dem Turmix. Der neue 5-Liter-Apparat hat sich in kurzer Zeit in Anstalten, und Spitälern Heimatrecht erworben.



Nur eine Vorführung kann Ihnen die vielseitigen Verwendungs-Möglichkeiten zeigen. Schreiben Sie heute noch an die

TECHAG AG, ZÜRICH 8

UTOQUAI 31 TEL. (051) 24 14 15

3 Kilo Gemüse in 1 Minute geschnitten!



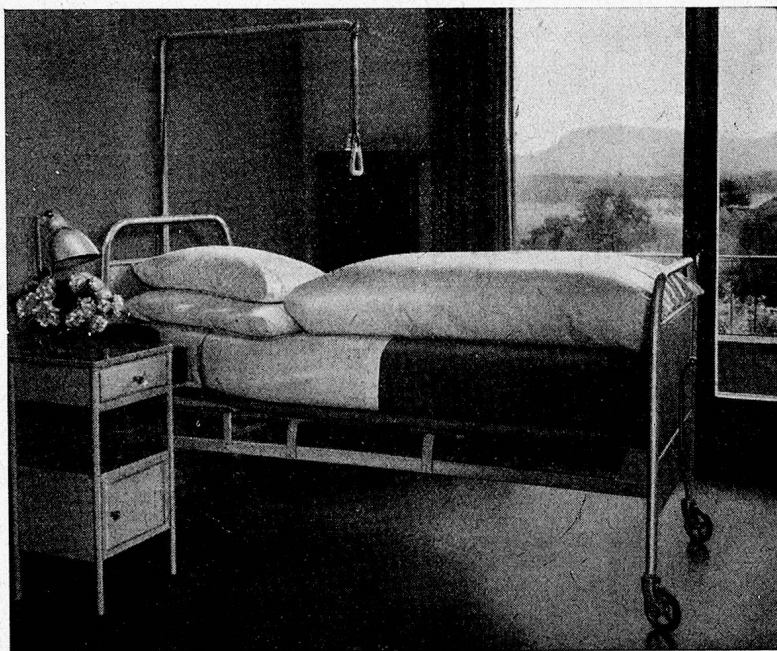
Das ist nur ein Beispiel, wie fabelhaft der CUISTO arbeitet und was er in kürzester Zeit erledigt. Er hat aber auch einen besonders starken Spezialmotor, der mühelos alles bearbeitet. Darum bringt er gerade im Anstaltsbetrieb Arbeiterleichterung und Zeitersparnis. Dazu kommen noch seine 3 verschiedenen Bechergrossen. Ist es notwendig, viel Gemüse zu rüsten, oder Suppe vorzubereiten — ein Handgriff und schon ist der 2½ Liter-Becher aufgesetzt, der in erstaunlich kurzer Zeit jedes Quantum durcharbeiten lässt. Braucht es nur wenig, wiederum einen Griff — man setzt den ½ Liter oder 1 Liter-Becher auf und wiederum verrichtet der CUISTO prompt und rasch seine Arbeit. Und schlussendlich sein günstiger Preis: Fr. 280.- und Fr. 410.-. Ist das nicht frappant für einen so leistungsfähigen Apparat?

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung.

Ed. Aerne

Aktlengesellschaft - Fabrikation u. Verkauf - Sumatrasteig 3
Sumatrastrasse 25 - ZÜRICH 35 - Tel. (051) 28 47 22 / 28 48 22

SCHLARAFFIA-Matratzen



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

SCHLARAFFIA

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

Schlaraffiwerk AG. Basel

Dreispietz, Zufahrtsstrasse 8
Telephon 31894